

**HAKUIN ZENJI ZAZEN WASAN
ALABANZA AL ZAZEN DE HAKUIN ZENJI**

**Enviado a 'Acharia' desde Camagüey, Cuba por Henry Binerfa Castellanos
Miércoles, 04 de mayo de 2005**



Todos los seres son, en principio, Buddha.
Como el agua y el hielo;
aparte del agua no hay hielo,
aparte de los seres no hay Buddha.

Qué pena que los seres ignoren lo que hay cerca
y busquen la Verdad lejos:
como alguien rodeado de agua

que grita de sed;
como el hijo del Hombre Rico
que se perdió entre los pobres.

Perdidos en oscuros senderos de ignorancia
los seres vagan por los Seis Mundos:
de sendero oscuro en sendero oscuro,
¿cómo podrán ser libres de nacimiento-y-muerte?

En cuanto al Zazen del Mahâyâna,
ninguna alabanza puede exaltar sus méritos.
Los pâramitâ como la Generosidad, la Disciplina Ética y demás,
el Nembutsu, el Arrepentimiento así como otras acciones beneficiosas
todas tienen su fuente en Zazen.

El merito de hacer Zazen aunque sea una vez
borra innumerables karmas malos acumulados en el pasado.
¿Dónde están entonces todos los senderos oscuros?
La Tierra Pura del Loto no está lejos.

Aquellos que escuchan esta Verdad aunque sea una vez,
con el corazón humilde y agradecido,
alabándola y siguiéndola fielmente,
serán colmados con bendiciones sin fin.

Más aún, aquellos que vuelven su luz hacia el interior
y dan fe de la Verdad de la Auto-naturaleza,
-Auto-naturaleza que es no-naturaleza-
irán más allá de las meras palabras.

Aquí causa y efecto son lo mismo:
la Vía no es ni dos ni tres.
Vuestra forma es la forma de la no-forma,
vuestro ir y venir acontece donde estáis;
Vuestro pensamiento es el pensamiento del no-pensamiento,
vuestro cantar y bailar son la Voz del Dharma.

¡Qué ilimitado y libre es el Cielo de Samâdhi!
¡Qué refrescantemente brillante es la Luna de la Cuádruple Sabiduría!

En verdad, ¿hay algo que falte ahora?
El Nirvâna está aquí, frente a nuestros ojos.
Esta tierra, es la Tierra Pura del Loto;
este cuerpo, es el Cuerpo de Buddha.

NOTAS:

Seis Mundos [sadgati]: Estados de renacimiento en samsâra según el karma: infiernos [naraka], espíritus ávidos [preta], animales, humanos, dioses iracundos [asura], dioses [deva]

Zazen: lit. "sentarse en absorción". Práctica-realización del Buddhadharma en el Ch'an-Zen. No es tan sólo una técnica de meditación.

Mahâyâna: "Gran Vehículo". Uno de los desarrollos del Buddhadharma donde se enfatiza la práctica en igualdad de importancia de la Compasión y la Sabiduría para realizar la Buddheidad [Buddhatâ].

Pâramitâ: lit."ida a la otra orilla". Perfecciones que debe practicar un Bodhisattva después de formular el voto de alcanzar la iluminación para beneficio de todos los seres. Son: generosidad [dâna], disciplina ética [shîla], paciencia [kṣânti], esfuerzo [vîrya], absorción [dhyâna] y sabiduría [prajñâ].

Nembutsu [Buddhanûsmṛti]: "Recuerdo del Buddha". Práctica principal de la escuela de la Tierra Pura [jôdô] recitando: **namu amida butsu** [namo amitâbhâya buddhâya] "Rindo Homenaje al Buddha Amitâbha"

Tierra Pura [del Loto] [Buddhakṣetra]: "Espacio-tiempo" donde fructifican las acciones meritorias acumuladas por los Buddha como Bodhisattva. De ellas se benefician todos los seres, aunque no sean conscientes de ello. Mejor que "Espacio-tiempo" sería "Aquí-Ahora". La Tierra Pura del Loto es una referencia a las enseñanzas de la Madre de Hakuin que pertenecía a la Nichiren-shû.

Samâdhi [Sanmai, jô]: Estado de absorción mental y de unificación con un objeto determinado, ya sea conceptual o perceptivo, que tiene como propósito purificar las distorsiones elaboradas por las contaminaciones mentales [klesha] y la trascendencia de la dualidad sujeto-objeto.

Cuádruple Sabiduría [caturjñâna]: (1) âdarshajñâna [daienkyôchi]: "Sabiduría del Gran Espejo Perfecto, refleja todos los dharma [fenómenos] tal y como son, como si estuviesen ante un espejo brillante (2) samatâjñâna [byôdôshôchi] "Sabiduría de la Igualdad", contempla la identidad última (samatâ) de todos los dharma [fenómenos] (3) pratyavekṣanâjñâna [myôkanzatchi] "Sabiduría de la Observación Maravillosa", discierne las características distintivas de todos los dharma [fenómenos] (4) kṛtyânusthânajñâna [jôshosachi] "Sabiduría de la

Realización", lleva a cabo acciones de transformación para beneficiar a los seres.

Extraído de la traducción de Zenkei Shibayama LAS FLORES NO HABLAN. EDITORIAL EYRAS.

Final del Documento
Miércoles, 04 de mayo de 2005